

ЗОРЯ ГАЛИЦКА.



ЛѢВѢВЪ. СЕРЕДА

Ч. 79. дня 21 Вересня (3 Жовтня) 1849.

Выходитъ що Среда и Субота. Цѣна для одбирающихъ въ Редакціи: чверть-рочна 1 рень. 15 кр. ср.; пѣв рочна 2 рень. 30 кр. ср.; черезъ почты: чверть-рочна 1 рень. 35 кр. ср.; пѣв рочна 3 рень. 10 кр. срб.

О змѣнѣ народности.

(Красный сей розговоръ черезъ одного Ч. Русина въ языцѣ нѣмецкомъ сочиненный, бувъ на польскій языкъ переведенный. Судимо, щобысьмо кривду Ч. Сочинителеви здылали, еслибысьмо го въ надѣсланомъ намъ рускомъ переводѣ нашему Честному читательству не удѣлили. — Правописъ здержуемъ Ч. Переводителя по его желанію.)

Знѣны народности азчатея такъ гѣто, же звертають на себѣ пугаѣ каждого малашого чловѣка. Много зо западныхъ Славянъ н. пр. Лѣжичанъ, Чехъ и дрбгѣи снѣм чинилъ, въ Шлезькѣ и въ Галиціи зновѣ много Нѣмцѣвъ сполачилося. Во Лифляндіи недавно хлопъ громадами покинувъ лютеранство вѣрѣ, перейшавъ до православной церкви, и могѣтъ съ часомъ со вѣмъ статися Рѣсини; также декотри Нѣмцѣ переселилися во Россію, або черезъ довшю службу во російскомъ царствѣ сѣмнѣлися на Рѣсинѣвъ, а зъ нхъ народности нѣль тѣлько нѣмъ лишилося. Во европейской Тѣрціи много Славянъ остало Тѣрками, а на Оуграхъ Магарами, наконецъ въ Малой Россіи *) въ давнѣйшихъ часахъ вѣдшая часть рѣсскон шла.

хты черезъ прѣятѣ латиньского обрада со вѣмъ сполачилося. Шо о такихъ смѣнахъ сѣдѣти належитъ, а то въ тѣмъ часѣ, въ котромъ народности самобытности и знанія домагаются, хочемо надѣ тѣмъ подѣмачи, но завше съ обовязаніемъ взгладѣти на Рѣвъ. Также заразомъ ововѣдомо, же мимовѣльное сѣваніе са народѣвъ, або поединчихъ людей предметѣ нашего изслѣдованія бѣти не може, и же мы ино о довровѣдливѣй и оумисливѣй знѣнѣ народности говорити вѣдемъ.

Народнѣтъ основѣся на самыйперѣдъ на походженію народа зъ одного и того самого поколѣня. Каждый народъ має свои розрѣжняющіеся знаки такъ во физичискомъ тѣлѣ и дѣховномъ взгладѣ; вѣнъ має свѣи власный характеръ, котрый звычайно такъ во чертахъ лица, тѣкоже и дѣховныхъ силахъ, каждого зъ основъ ововѣдеа. Славянинъ розрѣжняеся значительно въ лицѣ тѣкѣ и въ дѣховныхъ здольностяхъ вѣтъ Нѣмца, Италиана, Французѣа, Тѣрка и т. д. Во рѣскомъ поетѣ Мѣсинъ-Пѣшкинѣ хотѣтъ вѣидѣтъ его фантазіи вѣтъ африканьскѣи крови во жилахъ его произвѣсти **.) Меньше въ очѣи впадающіи сѣтъ розничіа межѣ пое-

динчими поколѣнями того самого народа, яко и. пр. межи Велико- и Мало-Рѣннами, Полаками, Чехами и т. д. и наибольша рѣжница межи ними лишь во рѣзномъ нарѣчїю (вѣсѣдѣ) тыхже состоитъ. Но коли похождение вѣтъ того або иного поколѣня не есть въ нашѣй воли, коли характеръ народа на ихъ оковы безъ ихъ вполнѣнїа розтагася; коли природна кровь въ нашихъ жилахъ перемѣнитися не може, то и народности никто смѣнити не есть въ станѣ — тое подпадае неизмѣнномъ праву природы. Народности не дасться смѣнити, але можна ей выречиса; но пытаемога чинъ вы можъ выреченїе са оправдати? Свѣдимо, же на тое не знайдемо достаточныхъ причинъ; во каждый народъ має свои преимущества, але также и недолжности, має свѣтаю и темнѣю сторонѣ, а коли декотрый вышши степени просвѣщенїа (образована), силы, богатства, або якого иного преимущества достѣпиль, то сіе не есть достаточнымъ, когось до выреченїа своєї народности повѣдити (споводовати). Но сликъ може и оговѣншии талантами одаренъ, вѣль выль также достоннъ занати мѣще оу народа просвѣщеннѣйшого, то маєшь чѣстковати, же провѣдѣнїе тебе для того такъ богато одарило, щобы на тѣмъ мѣщи, зъ которого произошъ и що тебе потребуе, доброе чиниль, але до того народа не причипаль са, котрый безъ тебе овѣтитися може. При кождѣмъ спосереженю чужого отечества совѣсть твоа скаже тобѣ, же ты злыкъ сыномъ тогожъ отечества, жель са вырѣкъ твоей народности, а при чужбѣмъ народѣ закше причкою останешъ. Не давайся также овманѣти пожитками (хѣнами), котры вы зъ того выречена са для тебе могли показатися. Понеже чужій народъ, до которого причипавшыся, почитѣе тебе заведно за чистилищного домагагеля са ей свойственыхъ правъ, и не забвѣе зъ вѣткы вышшолъ. Ковыль вѣль твоей народности держалъ,

са, товыль и былъ вѣтъ чужихъ почитаемый, а вѣтъ власного народа шанований, тепер же двалѣмъ на тебе чужій крикъ и завѣстно а свои не навидатъ та и презируютъ. Сѣмъ мѣстѣ греческихъ перечислѣ о чѣстѣ Гомера вѣти родимымъ мѣстѣмъ. Такъ и ты могъ былъ былъ славою твоего народа статися. Нагадѣмъ си слова Сатаны вѣдла польского поеты: „Лѣпше въ пеклѣ панувати, ніжъли въ невѣ сабжити“ и на подобный спосѣвъ твоемъ чистилищю вѣль выль лѣпше догоднѣ, ковыль вѣль своей держалъ народности. Правда чѣсть во тѣмъ состоитъ, же твоей народности не вѣтываешся, ино до ней явно и великодшно признаешся, во невелика рѣчь признаватися до чужой славы, але чѣстно есть до славы своего народа причинитися. Подъ польскимъ правительствомъ вѣльшая часть тогдашней рѣскои шляхты срадила своій народъ, во нато мѣстѣ, що мала рѣскѣи права хоронити и вѣтъ на нїа польского оборонати, покинула го срадинѣ въ наихудшій хвилѣ, перейшла въ таворы польскїи и совѣмъ сполачила **). Одиакowoжъ народъ не загнѣъ, и на вѣдщѣе зъ того вѣтѣдѣнїа шляхты тотъ малый пожитокъ (хѣннъ), же позвѣль оужі напередъ трѣда, дѣдинъ шляхтѣ вразъ съ ей правами (якъ-то теперъ во Франціи дѣеся) оунничтожати. Много зъ тыхъ родинъ оуже давно загнѣло, подѣвно ролинѣ, котра не въ своей земли посажена, загнѣав. Въ правдѣ таа покѣи вырѣкатися народности рѣскои такъ далеко постѣпила, же ещѣ въ нашихъ часахъ немалъ що не каждый въ сабжѣ польского пана остающій вокомъ достаточнѣю оуже знаходиль причинъ, своей выречиса народности рѣскои. То вже за надто смѣхъ гѣдне! — Дрѣгимъ розрѣжнущимъ знакомъ народности естъ языкъ. Каждый народъ має своій языкъ, ви кожда галѣзь одного и того самого народа говорить своимъ нарѣчїемъ. Языкъ естъ найшляхетнѣйшое добро человека, ниль вы

вмешавъ вѣнъ нашъ дрѣвнѣйшій, нѣтъ
тоже образованна и во обществѣ жити.
Тотъ тотъ языкъ, который нашъ природа
оудѣлила, что мы съ молокомъ материнь-
скимъ вымали, въ котрѣмъ нашъ дѣхъ най-
тѣмъ впередъ овладала, и котораго слова на-
шѣи оуста найперше выговарали, котрымъ
нашѣи матери та мамки до спана нашъ
припѣвковали, который нашъ Рѣснѣвъ вѣдѣхъ,
тотъ цѣлъ нашъ людей въ единѣ родинѣ ва-
же, естьто драгоцѣннѣйшое сокровище на-
шихъ отецъ, могущественнѣйша связь наро-
да. Ктожъ не знае распри межъ Славянами
и Мадарями, котра черезъ безвзглядное рос-
ширеніе мадарскаго языка въ нашихъ чинахъ
ненависть народнѣю востребовала, и въ де-
ко-трѣхъ комитатахъ до крайнихъ выпадо-
въ привела? Такъ велика есть любовь народа
ко своему языку! Все можъ народови вы-
дерети, его самого можна зъ его отчи-
ны въ далекѣи стороны заволочи, але ми-
алый языкъ материнскій останеся въ оустахъ
его, и иде за подорожными въ горы та пѣ-
стыни. Такъ занесли запорожскіи козаки я-
зыкъ рѣсскій (1782) зъ Оукраины ажъ за
Крымъ, де по нынѣ еще въ солодкихъ пѣ-
нахъ надъ берегами чорного и азовскаго мо-
ра розлагався. Заправдѣ повѣдаю вѣмъ, я-
зыкъ пережилъ оуже не единѣ народѣ. Греки
и Рымляне давно вже съ тѣтра свѣта, ко-
трый совѣ подвигали, почезали, а языка
ихъ еще нынѣ цѣла Европа оучится, и та-
ко времени противлѣюща монументъ ихъ
вѣтѣа и образована стоятъ, и тако неиз-
черпанный источникъ ко образованию дрѣвнѣхъ
народѣвъ сдѣлать. Языкъ естьто стихіа
(элементъ), въ котрѣи каждый народѣ жѣе
и образованнымъ быти може и повиненъ. Такъ
какъ ино рыба въ водѣ жити, пшеница толь-
ко въ ей природнѣмъ грѣнѣтѣ расти може,
подобне и просвѣщеніе народа лишь его вла-
стнымъ языкомъ съ оупѣхомъ постѣпае, во
въ нѣмъ его мысли со словами пороаста-
ются. Для того было натѣральной рѣчи со

вѣмъ противно, же декотри панове (дѣла-
чи) въ Галиціи въ сѣлахъ со вѣмъ рѣснѣхъ,
во котрыхъ лѣдѣа кѣлька родинѣ польскнхъ
знаходилося, польскіи школы съ презрѣніемъ
рѣскаго языка позакладали.

Таковыи оумована не приносятъ сподѣ-
ваныхъ плодѣвъ, быти може, что Рѣснѣвъ
сполучити загадано, або ширѣ просвѣщеніа
народа желано. Каждомъ чловѣкови мнѣи
матерный языкъ, томъ соседко звѣчать
емъ голоса его, коли то и далеко отъ сво-
ей отчины помежи чужимъ народомъ зна-
ходится. Я прѣдѣхъ дѣже часто дѣбеса, же
матерный языкъ отъстѣпають, о него
недѣають, або его даже стыдѣають. Но ко-
тражъ то мати свою рѣснѣ дѣтинѣ отъстѣ-
питъ, а натемиѣтъ чужѣ прійме? Пытае-
моса также, что за розѣнна причина могла-
бы томъ быти? Или языкъ вашъ образова-
ный, то нѣтъ причины его стыдѣатися; а
или во образованіи лишился са, то есть на-
шимъ найважнѣйшимъ оковазкомъ вѣдѣи
силами ко вознесенію тогожъ дѣлати, во
иначе станемоса недостойными потомками
нашого народа, неплоднымъ деревомъ на за-
мѣи отецъ нашихъ. Материнскій языкъ опѣ-
тити або его стыдѣатися былобы съ одѣ-
личнымъ добромъ неважне оходитися, ва-
мы сраицами найцѣннѣйшого дарѣ природы,
или о него не дѣаемо. За державы польскон
былъ и языкъ польскій на Рѣси оуживаннымъ,
даже часто отъ рѣсскихъ родинѣ съ занѣд-
баньомъ власного, присвоеннымъ. Однаковожъ
хотѣ въ чинахъ вѣри много галѣзокъ отъ
рѣскаго дерева вѣторвалося (такъ вже выше
нагандлоа), стоитъ пенѣ вразѣ съ конара-
ми крѣпко; естьтѣ еще великій народѣ
около 15 миліонѣвъ, который певно материнь-
скомъ языку не дастъ заглядити са. Языкъ
рѣсскій мѣвъ своѣи золотый вѣкъ. Даже на
Литвѣ былъ вѣнъ колѣсъ то придворнымъ —
правнымъ — школьнымъ — и грамотнымъ
языкомъ, — а за чарѣвъ Владыслава Іаган-
да былъ также въ Польши языкомъ коро-

левського двора, — и чомужемь тотъ языкъ не мавъ на вѣдущее надѣяниса оупѣха? Огованивѣ теперъ во восточной Галиціи мавъ вѣнъ широко отвореніе поле, во на моцы конституційной Грамоты Австрійского цѣсарства ненарушительность народности и языка каждого поклѣна заезпечено. Не припадокъ, не сѣпшии трафа овладае народами, ино провѣдѣніе Боже. Галицкая земля поддѣляла рокѣ 1340 польской державѣ, но рокѣ 1772 досталася зновѣ подѣ лагодное панованіе австрійское, и естъ першою рѣскою областію, котра конституцією тѣшитѣя †). Оковы ей провѣдѣніе дозволило, плоды тогожъ наскѣна богато собрати! Но нан такъ же не завѣдае, же народѣ, що неходитъ дорогами господными, подѣ иго своихъ неприятелей прійде. (Лекіт. 26, 17.)

(Конецъ наскѣпитъ).

*) Мы розмѣстимо подѣ тыль именемъ цѣлый край, де рѣскимиъ або мало-рѣскимиъ языкомъ говорятъ. Его границы на слав. маппѣ Шафарика означены (Slowansky narodopis s mapou w Praze 1842)

**) Его дѣдъ генералъ Ганиваль былъ Негромъ въ сѣбже-Петра I. (La Russie par Custine.)

***) Сюда належать сѣдѣющіи княжескіи родины: Вишневцкій, Чарторійскій, Сангш-ко, Острогскій, Зваражскій, Прѣньскій, Дрѣцкій, Соломерецкій, Горскій, Массальскій, Галинскій, Рожиньскій, Садцкій, Копыльскій, Радивиль, потомѣ еще сѣдѣющіи знатныи благородныи родины: Огиньскій, Пѣзины, Даниловичи, Сапѣги, Коловичи, Хавловичи, Ходкевичи, Тишкевичи, Хрѣтовичи, Пацы, Боляваны, Стрѣи, Кисели, Тизны, Мѣзины, Кирден, Жолковскій, Дроговѣскій, Бакоровскій, Шумлянскій, Щептицкій, Виницкій, Комарницкій, Желиборскій, Дѣдошицкій, Броневскій, Дзнаковскій, Дверницкій, Лѣтинскій, Бѣчацкій, Іворскій, Вѣлацкій, Лѣвицкій, Довраньскій, Терлецкій, Гошовскій, Оустриц-

кій, Оурѣскій, Вѣлинскій, Чайковскій, Гординскій, Бачинскій и много иныхъ.

†) По долъголѣтнѣмъ покалѣченію западъ галицкій левъ (вѣнъ-то естъ знаменемъ Галиціи) во немѣчѣ; по тажкихъ ранахъ западъ сѣбжикимъ сномъ, рокѣ 1772. провѣднѣ го въ правѣ, али не поставилъ го на ноги; ажъ рокѣ 1848 проснѣлъ сѣ. Теперка подѣла 400 лѣтнего покоя, чѣветае сѣ во двѣхъ крѣпкимъ, хоче надолжити шо занедалъ, вѣнъ хоче показати, же ще не перестѣлъ быти Львомъ.

Звѣчаемъ нашего народа вѣло, священника свого оттамъ днѣмъ або подѣнемъ зарпѣкати при господарствѣ, котри невелике, а однако становить головнѣ часть такъ лихого оутримана его за его трѣды для добра громады, и не разѣ за запомогѣ и выгодѣ въ прикрѣй хвилѣ. Били священники давѣя свои дѣти выховати, то заведѣ шо не тѣи одни свѣтилися межѣ рѣскимиъ нашими народомъ, котри потомѣ выслѣдѣвали сѣмъ надкою своею по вѣлшой части зновѣ тако священники. Также священники наши поживили людей при работѣ, же работниківъ не ровнѣя нимъ о своей стражѣ. Зъ многихъ сторонѣ доходѣтъ вѣсти, шо народѣ нашъ рѣскій сельскій и того рокѣ оказавѣ влачнмъ за добродѣліа, такнхъ дознававѣ цы то ѳтъ священникѣвъ цы то ѳтъ иныхъ ѳдѣвъ, помагаючи охочѣ при жнивахъ. Оже зъ того сѣ показѣе, шо нашъ народѣ подѣзнаеѣ на ширѣти и добромъ сѣрцю ко сѣвѣ, и оумѣе оцѣнити заплѣги около добра своего положни, за котрѣ навѣтъ вѣзъ возванѣа до вровѣдѣлно помагаѣвъ сжати, скоити и привеѣти. Бѣло того годинка, по одномѣ приазовки; однако много тамъ, де недостатѣкъ. Милѣсть тѣмъ за милѣсть, приплѣга за приплѣгѣ, выгода за выгодѣ ино благоговеніе приносить, и потреба не знати такогѣо зачѣлого сѣрца, которѣго вы милѣсть до вѣдѣности не повѣдала. Довре рѣске сѣрце

краеса, коли си на нежданість спогадас. А вже досить єсть докодавъ ширости за ширість, жертвъ за жертвы. Тѣ са не говорять, абы народъ сельскій мавъ комѣ дармо робити. Хваланти Бога, таа кривда народа сельского вже оустала, ѡнь то такъ дже вѣдний! Але тѣ са каже о томъ, що народъ нашъ оумѣе оцѣнити вѣски прислуги для добра свого, на що давъ и того рока доковы! И то хвалено єсть для нашего народа що пѣзнаєса на прислугахъ, котри не такъ видни якъ заплата крейцаря ми, а котри вѣдше са до его шаста приймають ѡтъ такой заплаты, вѣзь котрой легко са обѣйти можна, не маючи великой страты, а зникнючи за тоє такъ много! При чѣмъ додати мѣнимо, же той поратѣнокъ позоставляе для священникѣвъ потреба тримати господарѣхъ хѣдѣхъ, члѣдъ, наймати робѣтників и также давати стражд.

Н. Новогѣлецькій.

таа свого вѣзчинства вѣде въ парафіи передъ церковными дверми на соромъ выставлный. Скоро бы кто ще и пѣтый разъ оупивса, то вѣде ѡдданымъ до домѣ поправки и на шестимѣсячню тажкѣю робѣтѣ ѡсѣдженымъ. За шестый разъ вѣде на цѣлый рѣкъ замкнный; а кто дрѣтого на пѣатикѣ намовить, платитъ за карѣ три талары. Коли кто пьянымъ вѣдчи оумре, то вѣде вѣзь похорѣнѣ погребенъ, а въ церквѣ не мѣють за него молитвы ѡтправлѣнъ вѣдти. Кого надивлѣтъ пьяного на оулицѣ або кто въ корчмѣ сваритса, той заразы вѣде въ темницю посаженный. Дононитель, звычайно полицинный сабга, доѣтае половинѣ грошей, за карѣ заплаченыхъ, а рѣга половина ѡтдаєса на нищихъ. Коли винователь заплатити не може, то мѣнитъ въ темницѣ такъ довго сидѣти, поки такій его прѣатель за него не заплатитъ, або не ѡтробитъ. — Не одно изъ того закона и оу насъ придаловыса.

Въ Харьковѣ выдавъ Аверозій Метелинскій книжкѣ подѣ заголовѣемъ „Южный Сборникъ“ въ которѣй собраны сѣтъ найзанимавшій казки и повѣсти малорѣскіи. На кѣнци тойто книжки оумѣщена єсть непечатанѣа доси комедіа покойного нашего Основаненька, подѣ названіемъ „Щираа любовь.“ Дѣло се народовѣ написане єсть прозовѣ, и своею легкостію тако и невынужденовъ веселостієвъ и живостієвъ отличаєса нады вѣснѣи плоды того земляного рѣчинителя Марѣск.

(Часть).

Шведскіи законы взглядомъ шяннѣства.

Въ Народномъ Полаѣ Ч. 234. читаемъ о томъ слѣдующее: Кто нивѣде въ Швеціи пьянымъ потерженный вѣде, платитъ за первый разъ три талары за карѣ, за второй разъ шѣтъ таларѣвъ, за третій и четвертый разъ платитъ сорозмѣрно вѣдльшѣю грошевѣ карѣ и тратитъ право голосованѣа при выборахъ, а найблизшой недѣли по-

Одно письмо въ Лондинѣ доноситъ, такъ читаемъ въ Газетѣ Львѣвскѣй, о стоваришеніяхъ воздержаніа ѡтъ горѣвки и иныхъ школаныхъ напитковъ слѣдующее: Въ Англіи, Ирландіи, Шкоціи єсть такихъ стоваришеній воздержаніа 850 и тѣи числѣтъ 1,640,000 членѣвъ. Въ Канадѣ, Новѣй Шкоціи и Новѣмъ Брѣнвикѣ 150 стоваришеній. Въ южнѣй Америкѣ носѣтъ 70,000 ѡсѣвъ хрѣстки членѣвъ стоваришеніа. Въ Нѣмеччинѣ єсть 1500 стоваришеній съ 1,300,000 членами. Зандвѣцкѣи Острова числѣтъ 900 членѣвъ. Въ Англіи оумирають що рокѣ 7000 ѡсѣвъ изъ запивана єа горѣвкѣю, а робѣтники мариѣють що рѣкъ до 550 миліѣонѣвъ доларѣвъ (одинъ долларъ по 2 ЗР. 3 кр. ср.) на пѣатикѣ. Въ соединеныхъ краяхъ Америки находѣтса 3710 стоваришеній воздержаніа ѡтъ пѣанѣтса. Въ Россіи сѣтъ такіи стоваришеніа запрещѣни. Первое стоваришеніє завязалосѣ въ рокѣ 1600 въ день рождѣства Христоваго.

Зъ Вѣднѣ до вѣдѣннѣ, же Ч. Ч. посланники Головною Радѣ приѣхали шастали до Вѣднѣ, — та въ самый добрый часъ, коли точит-са справа въ министерствѣ о сплаченнѣ панцины и о заложженнѣ таже въ взглядомъ завараннѣ грѣнѣвъ. Благоукаонне министерство запроектило обоухъ посланникѣвъ Радѣ тѣко членѣвъ комисіи съ рѣшающимъ, голосомъ.

1го Жовтня выиде І. частка рѣского законника подъ надписомъ „Общій законникъ обывательскіхъ и правительственный Вѣстникъ“, кирилицею въ 8нѣ великѣй зъ цѣсарской скарновой печати въ Вѣднѣ. — Комисіа славянскою законною терминологіею перейшла оуже вѣкъ оузакононеніа и розпоряджена новѣи, выданіи отъ чистѣвъ наданой конституціи, и переходить теперь законы обывательскіи, а до кѣнца Жовтня совершить свое дѣло.

Читаемъ въ оурадовѣтъ Вѣднѣнскѣмъ Вѣстникѣ, же оуже сего рокѣ вѣдѣтъ въ Градѣ (Градѣ) на вѣдѣчильнѣхъ преподавателѣхъ на-ски правническіи въ языкѣ словянскіи, такъ такъ доси преподавали въ Люблянѣ. Бѣтъ то вѣстка и для насъ великой ваги: бо коли тое примѣримо до нашихъ надеждъ, то очевидно слѣдуетъ, що и оу насъ въ короткѣмъ часѣ тое настѣпнѣтъ, и переводы законѣвъ комисіею подъ предѣдательствомъ В. Ч. Господина совѣтника Мухоморова зѣдѣланіи, на правническѣмъ отѣдѣленіи Львовскѣмъ, такъ преподавателѣмъ предметы заведе-ніи вѣдѣтъ.

Лѣвѣвъ д. 3 Жовтня. Городеке капитанство подае нинѣ до вѣдомости тѣмъ вѣтъ, же д. 27. Берена крѣпость Комарно нашими войскамъ поддалася.

Окрѣпѣ observationalного корпусѣ, который въ Фюрарльбергѣ Тырольскѣмъ подъ начальствомъ П. М. П. князя Шварценберга на 22.000 м. есть повѣдѣннѣмъ, вѣдѣ такъ же дрѣгій та-кій подъ начальствомъ П. М. П. архикнѣзя Яльберхта въ Чехѣхъ выставленый.

Вѣтъ надѣа, же Словаччини вѣдѣ отъ Оугорщины отѣдѣлена и вѣдѣ становити окро-мѣннѣ область. Народное посланничество предложило тѣмъ рѣчь въ прошеніи до мини-стерства такъ желаніе народа, выказало потре-бѣ того, и просило, авы такъ же крѣи оу-горскихъ рѣснѣвъ отъ Оугорщины вѣдѣ отѣдѣннѣи и становивъ свои столицѣ. Мар-шалъ Радецкій, котромъ посланничество та-коже представлялось, мѣвъ обѣцати тѣмъ справѣ поперати.

Пѣштѣ д. 19. Берена. Вѣсти о придер-жаніи Кошѣта и Бѣла доси са еще не пѣтверждаютъ. Кошѣтъ находить са на довѣ въ крѣпости Видинѣ а о Бѣмѣ ани чѣтки. Родина Кошѣта провѣдѣе въ Бѣкарештѣ, аи Кошѣтъ загадавъ вѣдѣ оудатись, однакоже пріатели его отѣрадили мѣ тое.

ВСЯЧИНА.

Кватирочка пекла дочка
черезъ Михаила Охничѣ, Дѣка въ Дубнѣ.
(Конецъ.)

Ковѣтнѣко са звивае,
Що тѣлькѣ тожѣ вѣсти дае,
Але що вѣтъ, не смакѣе,
Бо жолѣдокъ горить чѣе;
Длатѣ Іцѣко товѣе мисѣ,
Трафѣ о зѣтаю „на жирнѣ“,

Вѣже вѣтъ горшки порозвивавъ,
Ажѣ вѣтъхъ зѣлѣхъ до хѣты взывавъ
Ани вѣсти, ани спати,
Ани оуцѣтѣко гадати,
Тѣлькѣ канне такъ шаленнѣй,
Кричитъ, ричитъ розпаленнѣй,
Ажѣ са дѣты повѣдѣли,
Плачѣ, крикѣ нарѣвили;
Ажѣ надѣдѣнѣтъ сонѣ го зморнѣтъ,

Оупивъ го такъ що ажъ хропнѣть,
Люде въ полю працювали,
Я Іацко лежавъ заспавши;
И ажъ къ вечерѣ збѣднѣвъ,
Хлѣбомъ трошки посиливѣвъ,
Я потомъ своѣй страты,
Наѣ до жида шѣкати.
Натѣрально то вѣдавъ,
Кто оукраде, не ѡтаѣ.
Іацка рѣчи вже пропали,
Бо злодѣямъ въ рѣки впали;
Але мовать: на фратѣнокъ,
Має вѣти добрый трѣнокъ
Іацко хтѣвъ тежъ спровѣдати,
Іакъ са трѣнкомъ заливати:
„Дай кватиркѣ, дай и дрѣгѣ,
Най ѡтженѣ зъ сѣрдца тѣгѣ,
И ще маю волѣвъ парѣ,
Заплачѣ ти арендарѣ.“
Я такъ Іацко той богатый
Зачавъ що день пропивати,
То коровы то и колы,
Господарство и вѣсѣ пчолы;
Далѣй рѣлю, далѣй лѣки,
Прійшло зъ жѣнокъ до роздѣки,
Во съ пѣакомъ трѣдно жити,

Треба са съ нимъ роздѣчити. —
И що са съ нимъ по тѣмъ стало?
Іакъ мѣ вѣго неѡдѣтало?
Може злодѣбмъ зѡставѣа?
Нѣ! до того ѡнъ невраѣа;
Но жидамъ водѣ носити,
Въ грѣбахъ, въ печахъ имъ палити,
Хатѣ, сѣны замѣтати,
Въ школѣ ноги оутирати,
Тымъ са мѣсѣвъ затрѣднати,
Нашъ Іацентій такъ богатый.
Нынѣ окрытій въ лахманы,
На около обшарпанный;
Отожъ маєшь горѣлочко,
Ты самого пекла дочко,
Богъ си много позволила,
Многомъ злого наробила,
А кто горѣвкѣ коронитъ,
Нехай ѡдъ насъ прѣчь сторонитъ.
Далѣй врата далѣй живо,
Давъ Богъ водѣ, естѣ и пиво,
Томъ горѣвкѣ покнѣмо
Марне черѣзъ ню не гнѣмо!

Дѣвно коло Дежайска
д. 7. Мар. 1849.

ГОСПОДАРСТВО СЕЛЬСКЕ.

Земледѣльческое заведеніе Министерства
Доходѡвъ въ Петроградѣ.

(Продовженіе.)

Назадъ сего огорода на правѡмъ крылѣ
полѣбрѣга находятса скотный двѡръ. Тѣтъ
есть молочарна и сырна, тѣтъ просторон-
ній хлѣвъ для коровъ, коней, и для всѣ-
кихъ птицъ домашнихъ. Въ нижнѡмъ жили-
щѣ сидитъ господарь сего двѡра, вышнѣ
жилище приражѣно по селькомъ для прина-
тѣа приходѡщихъ гостей. Тѣтъ также нахо-
дитса для спратина навѣлѣ погровѣцъ на-
полненны въ лѣтѣ лѣдомъ, въ зимѣ овгрѣ-
ванный пѣчью. Въ сѣдникѣ на молоко сѣбѣа-
ный изъ липового дѣрева пнтѡцями заве-
леніа сего. На сѣпротивѣ поставленіа комо-

ра съ запасами, и колѣшна съ вѣскою рѣ-
хладѣю до гашенія огня. Здѣсь найдѣтса ещѣ
много иныхъ экономическихъ строений истин-
но примѣрныхъ. Въ чрезвычайной старанности
помѣщеній тѣтъ вѣакинъ сѡбѡвъ до различныхъ
напѣреній господарства: до кормленія во хлѣ-
вахъ, такъ и сохраненія зѡжѣа, тѣтъ естѣ
пивоварна, медоварна, олѣйна, мыловарна,
рѣзница, кѡзна, хлѣвы для ровочого ско-
тѣ, и изѣвы для чѣлади, также не забѣто
за гарбарство, воднарство, стѣльмаство,
краѣцтво, шевѣтво, топлѣны лѡвъ въ тѣмъ
то привѣткѣ вопѣщенной экономическо-техно-
логической энциклопедій. Прачкарна и сѣшар-
на для вѣлины ѡтличаетса великою жѣлѣ-
зною пѣчью съ нѣкѣно приправленымъ въ-

транникомъ для произведенія сквозного воздуха. Не менше съ цѣлью сорозмѣрно оустроенъ заводъ для лѣченія хорого скотѣ, въ которѣмъ може мѣститися съ 10-мѣтъ такого скотѣ. Въ тѣхъ сторонѣхъ есть хлѣвъ для овецъ и въ нѣмъ прекраснѣи шериноты. Межи тѣми зданіями находящійся полъ обрамляютъ питомцѣ капѣстою и иною огородиною по вѣскихъ системахъ. Основано же занимають человека 4 тѣхъ построений хаты вѣзорцовѣи мѣжицкѣи, называемѣи изъ вы, въ которыхъ питомцѣ доводѣства оучатѣ. Тѣи нѣжнѣи домики ставили сами питомцѣ и оукрывали якоюсь липанкою изъ глины и сѣчки, котрой огня не хватаетѣ. Въ нихъ то находятѣ все, що принадлежитъ до порадоного господарѣства, даже о запасѣхъ на зимѣ и о одежи памятанѣ. Коло хатокъ сѣтъ огороцѣ на огородникѣ и на цѣбты, якъ и малѣи нвы; все хорошо въ плотяхъ, лишь дай Боже оуружѣ.

По оукѣнченыхъ лѣтахъ 20 выстѣпають питомцѣ изъ заводѣ обѣчившиа вѣхъ вѣтѣвъ сельскаго хозяйства, и идѣтъ въ свое отѣчество. Изъ села приводитъ мальчикѣ до заводѣ вѣгда якѣи старшѣ господарѣ, или сродникѣ, шовы и ѣтъ своимѣ очѣма видѣвъ, що тѣтъ въ петроградѣмъ оучилищѣ не заводѣтѣ, и ѣтѣе въ рѣки проводѣнникѣи одноѣмъ изъ спотритѣлей, котрый новачкѣи приѣтно привѣтавши товаришамъ его крайнѣи представѣе. Потѣмъ просѣтъ мальчикѣ оу своего проводѣнникѣи вѣлагоклоннѣости, доверѣи наѣжки и проводѣ. Въ слѣдѣтѣвѣи чѣго проводѣнникѣи мальчикѣи обнимѣе и до Панѣотѣца вѣде, котрый его вѣлагошлѣе, въ оученики поставѣе, и по вѣхъ кѣтахъ заведѣнѣи, истинно новѣго свѣта для новачкѣи переправѣе толкѣючи и изъяснѣючи вѣское. Посѣтъ того начинаѣтъ проводѣнникѣи наставляти въ писанѣю и читанѣю, и прѣдѣвѣати къ порадѣкѣ. Питомцѣ роздѣленѣи на три классы.

Наѣжка все продолжатѣа 5 годѣвъ. До года ослѣивѣеа новачокѣ и вѣвѣе оуѣдѣльнѣи изъ пѣдѣ вѣзпосредѣтѣвенного надзорѣ проводѣнникѣи своего. Тѣперѣ полѣчае ѣтъ иѣмѣ чѣленѣи сѣмейства, но съ тѣи поры принадлежатѣ ѣтъ до такѣ называемѣго сѣмейства или товариства, согѣоащѣго изъ 3 — 5 питомцѣвъ изъ того самого села. Такое сѣмейство призначѣно оуже напередѣ до вѣденѣи вѣзорцѣвогѣ господарѣства въ своемѣ сѣлѣ, томѣ оужѣ тѣтъ въ заводѣ въ кѣпѣ оучатѣа, работѣють вѣи старшѣго или голоѣвъ изъ помѣжи сѣеи вѣвѣирають. — Такѣ дальшѣ ихъ провѣжанѣе въ заводѣ есть тѣмѣко приготѣовѣнѣиѣмъ до вѣдѣщѣго призначѣнѣи; томѣ и онѣи зѣбѣи сочинѣють сѣвѣ вѣеи потрѣбнѣи орѣдѣи и машинѣи на новѣе господарѣсто.

Дѣнь начинають въ заводѣ о 4 часѣхъ; голѣншѣи зѣдѣнокѣи вѣдѣтъ питомцѣвъ ѣтъ сна. Застѣивѣвши за собою постѣлъ, оумывѣши и оѣдѣнѣвши стѣють питомцѣ на оутреннѣю молитѣву вѣеи разѣмъ; послѣтъ чѣго идѣтъ на двѣръ или до изъвы собѣранѣи, гдѣ за позвоѣомъ раздѣлаѣтѣа работѣи. — О оѣмѣмъ чѣсѣ заѣбѣдѣють ѣвѣдѣти; тамъ есть редѣковѣ, моркѣва, варѣни картофѣли или капѣста, хлѣвъ и квѣсъ. О 12. часѣхъ дають полѣдѣнокѣи послѣтъ чѣго за оудѣренѣиѣмъ въ зѣдѣнѣ идѣтъ до работѣи, въ зимѣ то вѣвѣеа о 10-мѣ часѣхъ, въ лѣтѣхъ о 3-мѣхъ. (Кѣнѣцъ наѣстѣп.)

УМѢСТКА.

Въ Иѣворѣѣ дѣна 22. Вѣрѣна въ ноѣи скрѣдѣно ковалѣеи Теѣодѣрѣ Бѣжѣи парѣ конѣи съ жерѣватѣмъ Иѣнѣи карѣи, сѣхѣрѣавшѣи съ вѣи-страженѣю гриѣзою, пѣдѣтѣатымъ фѣгѣтомъ на 6 рѣкъ идѣ; кобыла 6 лѣтъ маѣюча, гнѣдѣ ѣтъ кѣбѣвѣки маѣе по оѣоѣхъ вѣоакѣхъ выпѣченѣе вѣлоѣе волоѣе; жерѣвѣеи марѣцовѣе, гнѣдѣ, скалѣченѣе на пыкѣ. Кѣтѣвы маѣвъ вѣѣдѣмѣостѣ о тѣхъ конѣахъ, нехѣи вѣаѣгѣитѣелѣи даѣтъ знѣти чѣрезъ почтѣ Иѣвѣрѣкѣи, а полѣчитѣ вынаѣгородѣженѣеи и полѣакѣи.